

COMPROBANTE ENVÍO REPORTE FINAL SPDC-2979-2025

Con fecha 19-05-2025 11:10:28 hrs, el titular FINNING CHILE S.A ha enviado el presente reporte de programa de cumplimiento, a través del SPDC. Toda la información presentada es de exclusiva responsabilidad del titular.

1. Identificación de la unidad fiscalizable

Unidad fiscalizable: FINNING REAL ESTATE LIMITADA. (LO BOZA) - RENCA

Región: Región Metropolitana

2. Antecedentes generales

Rol sancionatorio: F-026-2024

Resolución aprueba PdC: 2 / 2024

Fecha resolución aprobatoria: 02-12-2024

Fecha generación PdC electrónico: 27-01-2025

Frecuencia Reporte: Trimestral

Plazo Reporte: 10-06-2025

Fiscal instructor: ISRAEL ANTONIO MELIQUEO CASTILLO

3. Información reporte

Código comprobante envío reporte: SPDC-2979-2025

Fecha de envío reporte: 19-05-2025 11:10:05

Tipo reporte: Final



4. Tabla resumen histórico

Hecho	Acción	Fecha Reporte	Estado Reporte	Observaciones
Hecho 1	Acción 1	11-03-2025	Reportada	La acción no fue reportada en los períodos que le correspondía: 2.
	Acción 2	11-03-2025	Reportada	
	Acción 3	11-03-2025	Reportada	
	Acción 4	11-03-2025	Reportada	La acción no fue reportada en los períodos que le correspondía: 3.
		19-05-2025	Reportada	
	Acción 5	11-03-2025	Reportada	La acción fue finalizada fuera de plazo. La fecha comprometida de término es: 23-12-2024, y la fecha real de término es: 12-03-2025.
	Acción 6	-	-	Acción alternativa no activada en el período de vigencia del PdC.



5. Información reportada por acción

5.1. Hecho 1

Haber superado el límite máximo de emisión de MP respecto de la fuente tipo procesos del establecimiento, en el muestreo isocinético de fecha 4 de mayo de 2023

5.1.1. Acción 1 Descripción de la Acción Comprometida

Nº Identificador:	1
Acción:	Limpieza y mantención de la Fuente con remoción de material adherido.
Tipo:	En Ejecución
Categoría:	Variables operacionales
Subcategoría:	Mejoras a intalaciones.
Fecha Inicio:	27-07-2023
Fecha Término:	31-03-2025
Indicadores de Cumplimiento:	100% de las mantenciones trimestrales realizadas en el periodo indicado, así como las mediciones isocinéticas trimestrales
Forma de Implementación:	Mejoramiento en la mantención del equipo con remoción de material adherido a serpentín, piscina, filtros, e interior de cámara de vapores y recambio de detergentes. - Limpieza filtros, revisión de niveles. - Mejoramiento en mantención con remoción de material adherido a serpentín, piscina, filtros, e interior de cámara de vapores y recambio de detergentes. Verificación de temperatura de trabajo y detergentes. - Muestreo isocinético con empresa ETFA. - Limpieza de mantención y monitoreo preventivo de MP antes de la instalación definitiva del sistema de filtros. Se contactará a empresas externas para realizar los servicios de limpieza y mediciones cada tres meses, hasta la instalación definitiva del sistema de filtros.

5.1.1.1. Conclusiones Finales

Se da cumplimiento a lo establecido en el PDC, F-026-2024.



5.1.1.2. Histórico de Reportes

Fecha reporte:	11-03-2025 - Id Reporte: SPDC-2867-2025
Estado del Reporte de la Acción:	Reportada
Estado de Avance Reportado:	Se realiza la primera limpieza y mantención de la fuente estacionaria con la remoción de material adherido al serpentín, piscina, filtros, e interior de la cámara de vapores y así como el recambio de detergentes. Además, de la limpieza interior de ducto de vapores. Posteriormente se realizó el muestreo isocinético con una empresa ETFA para determinar los niveles de emisión posteriores a la limpieza y mantención.
Fecha Inicio Efectivo:	23-09-2024
Fecha Término Efectivo:	30-12-2024
Estado Actual de la Acción:	Concluída



Descripción Medios de Verificación:	<p>De acuerdo con lo establecido en el Plan de Cumplimiento, expediente F-026-2024, se adjuntan los medios de verificación correspondientes a:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Limpieza de Piscina (estanque). "Informe de Trabajo Realizado Mantenimiento Preventivo Lavadora Industrial "Proceco" Taller Servicio Técnico FINNING Sucursal Lo Boza Camino Lo Boza #8723, Renca Santiago de Chile". 27 septiembre 2024. Evidenciado como Anexo 1. 1.1 Cotización de Servicios de Mantenimiento Preventivo. PPTO-INELRED-900-Mantenimiento general PROCECO. 02 septiembre 2024. Evidenciado como Anexo 2 1.2 Factura #772, 01 noviembre de 2024. Evidenciado como Anexo 3. 2. Limpieza de interior tubo vertical vapores. Informe de Trabajo "Mantenimiento Preventivo. Limpieza Interior Tuvo Vertical Vapores". 23 septiembre de 2024. Evidenciado como Anexo 4. 2.1 Cotización de servicios: PPTO-INFRALUM-2129-LIMPIEZA DUCTOS, 13 septiembre de 2024. Evidenciado como Anexo 5. 2.2 Factura 726, 15 de noviembre del 2024. Evidenciado como Anexo 6 3. Mediciones Isocinética ETFA. "Informe Técnico de Referencia. Muestreo isocinético de material particulado metodología CH-5". Fecha de muestreo 30 septiembre de 2024. Evidenciado como Anexo 7. 3.1 Cotización de servicios: PPTO-ECOIGEN-88-MUESTREO ISOCINÉTICO, 23 septiembre de 2024. Evidenciado como Anexo 8. 3.2 Factura 414, 25 de octubre del 2024. Evidenciado como Anexo 9.
Medios de Verificación:	<ul style="list-style-type: none"> - Anexo 1.pdf - Anexo 2.pdf - Anexo 3.pdf - Anexo 4.pdf - Anexo 5.pdf - Anexo 6.pdf - Anexo 7.pdf - Anexo 8.pdf - Anexo 9.pdf
Informes de Seguimiento:	
¿Se Reportó un Impedimento?:	No
Reportes Previos en los que se Reporta la Acción:	



¿El titular reportó para esta acción el uso de una ETFA u otro organismo similar? **Sí**

ETFAS Utilizadas:

- Código: 061-01.
- Razón Social: Ecoingen Fiscalizacion Ambiental SPA.
- Nombre Sucursal: Ecoingen Fiscalización Ambiental SPA.
- Comuna: Ecoingen Fiscalización Ambiental SPA.
- Región: Región del Biobío.

Subárea/Producto	Actividad
Aire - MP	Muestreo
Aire - MP	Medición
Aire - MP	Análisis

5.1.2. Acción 2 Descripción de la Acción Comprometida

Nº Identificador:	2
Acción:	Desarrollo de ingeniería y diseño técnico para el mantenimiento y montaje del filtro de material particulado y sus componentes en la fuente. Compra de equipo de filtrado de material particulado con capacidad para tratar 1.000 Nm ³ /h
Tipo:	Por Ejecutar
Categoría:	Variables operacionales
Subcategoría:	Mejoras a instalaciones.
Fecha Inicio:	10-12-2024
Fecha Término:	12-05-2025
Indicadores de Cumplimiento:	Presentación de planos de instalación, especificación técnica de filtro (dándose cuenta de la idoneidad de este para evitar una nueva superación del PPDA) y compra de filtro
Forma de Implementación:	Se incluye la especificación técnica de filtro de material particulado; el desarrollo de planos de montaje; la selección de proveedor; y la correspondiente generación de OC



5.1.2.1. Conclusiones Finales

Se da cumplimiento a lo establecido en el PDC, F-026-2024.

5.1.2.2. Histórico de Reportes

Fecha reporte:	11-03-2025 - Id Reporte: SPDC-2868-2025
Estado del Reporte de la Acción:	Reportada
Estado de Avance Reportado:	El objetivo de esta actividad fue seleccionar a una empresa de ingeniería para diseñar, desarrollar e instalar un sistema de filtros para la captación de material particulado en el ducto de vapores de la máquina lavadora de piezas.
Fecha Inicio Efectivo:	04-11-2024
Fecha Término Efectivo:	26-12-2024
Estado Actual de la Acción:	Concluída
Descripción Medios de Verificación:	<p>A continuación, se detallan los medios verificables que dan cumplimiento a la acción definida en el PDC:</p> <p>1. Proyecto Instalación sistema de filtro “Informe de fabricación y entrega proyecto estructura para filtrado de gases”. 22 noviembre de 2024. Dentro del informe se evidencia ingeniería, planos de construcción, materiales, características del filtro HEPA, locación georreferenciada de sucursal de Fanning en Lo Boza #8723, comuna de Renca, proceso de construcción y montaje del dispositivo de filtrado. Evidenciado como Anexo 10.</p> <p>1.1 Cotización de servicios: PPTO-ARA-2032-Proyecto de Filtración de Gases Maquina de Lavado PROCECO, 25 noviembre de 2024. Evidenciado como Anexo 11.</p> <p>1.2 Factura 1336, 06 de enero del 2025. Evidenciado como Anexo 12.</p>
Medios de Verificación:	<ul style="list-style-type: none"> - Anexo 10.pdf - Anexo 11.pdf - Anexo 12.pdf
Informes de Seguimiento:	
¿Se Reportó un Impedimento?:	No
Reportes Previos en los que se Reporta la Acción:	
¿El titular reportó para esta acción el uso de una ETFA u otro organismo similar?	No



5.1.3. Acción 3 Descripción de la Acción Comprometida

Nº Identificador:	3
Acción:	Se efectuará la instalación de equipo para filtrado de material particulado e instalación de nuevos ductos.
Tipo:	Por Ejecutar
Categoría:	Variables operacionales
Subcategoría:	Mejoras a instalaciones.
Fecha Inicio:	10-12-2024
Fecha Término:	10-02-2025
Indicadores de Cumplimiento:	Equipo instalado y en funcionamiento que asegure el cumplimiento de los límites de emisión
Forma de Implementación:	Contratación de empresa de servicio para los trabajos de instalación.

5.1.3.1. Conclusiones Finales

Se da cumplimiento a lo establecido en el PDC, F-026-2024.

5.1.3.2. Histórico de Reportes

Fecha reporte:	11-03-2025 - Id Reporte: SPDC-2868-2025
Estado del Reporte de la Acción:	Reportada
Estado de Avance Reportado:	Se realiza la instalación del sistema de captación de material particulado por medio de filtro en base al proyecto diseñado.
Fecha Inicio Efectivo:	16-12-2024
Fecha Término Efectivo:	27-12-2024
Estado Actual de la Acción:	Concluída



Descripción Medios de Verificación:	<p>1. Proyecto Instalación sistema de filtro “Informe de fabricación y entrega proyecto estructura para filtrado de gases”. 22 noviembre de 2024. Dentro del informe se evidencia ingeniería, planos de construcción, materiales, características del filtro HEPA, locación georreferenciada de sucursal de Fanning en Lo Boza #8723, comuna de Renca, proceso de construcción y montaje del dispositivo de filtrado. Evidenciado como Anexo 10.</p> <p>1.1 Cotización de servicios: PPTO-ARA-2032-Proyecto de Filtración de Gases Maquina de Lavado PROCECO, 25 noviembre de 2024. Evidenciado como Anexo 11.</p> <p>1.2 Factura 1336, 06 de enero del 2025. Evidenciado como Anexo 12.</p>
Medios de Verificación:	<ul style="list-style-type: none"> - Anexo 10.pdf - Anexo 11.pdf - Anexo 12.pdf
Informes de Seguimiento:	
¿Se Reportó un Impedimento?:	No
Reportes Previos en los que se Reporta la Acción:	
¿El titular reportó para esta acción el uso de una ETFA u otro organismo similar?	No

5.1.4. Acción 4 Descripción de la Acción Comprometida

Nº Identificador:	4
Acción:	Realizar una medición isocinética cuyos resultados deberán cumplir con el límite de emisión de MP establecido en el PPDA
Tipo:	Por Ejecutar
Categoría:	Seguimiento
Subcategoría:	Control de ingreso/egreso de residuos
Fecha Inicio:	10-12-2024
Fecha Término:	10-06-2025
Indicadores de Cumplimiento:	Medición isocinética de MP en el ducto para verificar el cumplimiento del límite establecido por norma.
Forma de Implementación:	Contratación de una ETFA con autorización vigente para el alcance requerido.



5.1.4.1. Conclusiones Finales

Se da cumplimiento a lo establecido en el PDC, F-026-2024.

5.1.4.2. Histórico de Reportes

Fecha reporte:	11-03-2025 - Id Reporte: SPDC-2868-2025
Estado del Reporte de la Acción:	Reportada
Estado de Avance Reportado:	<p>Durante el mes de diciembre 2024, se realiza el segundo mantenimiento de limpieza de la máquina lavadora de piezas "PROCECO", la cual incluye limpieza de piscina y ducto de vapores, previo a la instalación del nuevo sistema de filtrado.</p> <p>Luego de la instalación del sistema de filtrado se realiza la primera medición isocinética con una empresa ETFA, con el objetivo de verificar el funcionamiento y posibles ajustes del sistema de filtrado. Esta medición inicial se realizó con 2 filtros.</p> <p>Durante el mes de marzo 2025, se realizará una nueva medición isocinética con una empresa ETFA para verificar y continuar con los ajustes operacionales, la cual se realizará solamente con un filtro.</p>
Fecha Inicio Efectivo:	09-12-2024
Fecha Término Efectivo:	
Estado Actual de la Acción:	En ejecución



Descripción Medios de Verificación:	<p>1. Limpieza de Piscina (estanque). Informe de Trabajo Realizado Mantenimiento Preventivo Lavadora Industrial “Proceco” Taller Servicio Técnico FINNING Sucursal Lo Boza Camino Lo Boza #8723, Renca Santiago de Chile. 03 enero 2025. Evidenciado como Anexo 13.</p> <p>1.1 Cotización de Servicios de Mantenimiento Preventivo. PPTO-INELRED-932-Mantenimiento general PROCECO. 06 de diciembre 2024. Evidenciado como Anexo 14.</p> <p>1.2 Factura #814, 25 enero de 2025. Evidenciado como Anexo 15.</p> <p>2. Limpieza de interior tubo vertical vapores. Informe de Trabajo “Mantenimiento Preventivo. Limpieza Interior Tuvo Vertical Vapores”. 18 diciembre de 2024. Evidenciado como Anexo 16.</p> <p>2.1 Cotización de servicios: PPTO-INFRALUM-2171-LIMPIEZA DUCTOS, 13 diciembre de 2024. Evidenciado como Anexo 17.</p> <p>2.2 Factura 779, 24 de enero del 2025. Evidenciado como Anexo 18.</p> <p>3. Mediciones Isocinética ETFA. “Informe Técnico de Referencia. Muestreo isocinético de material particulado metodología CH-5”. Fecha de muestreo 30 diciembre de 2024. Evidenciado como Anexo 19.</p> <p>3.1 Cotización de servicios: PPTO-ECOIGEN-135-MUESTREO ISOCINÉTICO, 18 diciembre de 2024. Evidenciado como Anexo 20.</p> <p>3.2 Factura 438, 10 de enero del 2025. Evidenciado como Anexo 21.</p>
Medios de Verificación:	<ul style="list-style-type: none"> - Anexo 13.pdf - Anexo 14.pdf - Anexo 15.pdf - Anexo 16.pdf - Anexo 17.pdf - Anexo 18.pdf - Anexo 19.pdf - Anexo 20.pdf - Anexo 21.pdf
Informes de Seguimiento:	
¿Se Reportó un Impedimento?:	No
Reportes Previos en los que se Reporta la Acción:	
¿El titular reportó para esta acción el uso de una ETFA u otro organismo similar?	Sí



ETFAS Utilizadas:

- Código: 061-01.
- Razón Social: Ecoingen Fiscalizacion Ambiental SPA.
- Nombre Sucursal: Ecoingen Fiscalización Ambiental SPA.
- Comuna: Ecoingen Fiscalización Ambiental SPA.
- Región: Región del Biobío.

Subárea/Producto	Actividad
Aire - MP	Muestreo
Aire - MP	Medición
Aire - MP	Ánálisis

Fecha reporte:	19-05-2025 - Id Reporte: SPDC-2978-2025
Estado del Reporte de la Acción:	Reportada
Estado de Avance Reportado:	Durante el mes de abril 2025, se realizó una nueva medición isocinética con una empresa ETFA notificada a la autoridad que cumple con los límites de emisión de MP que establece el PPDA.
Fecha Inicio Efectivo:	09-12-2024
Fecha Término Efectivo:	
Estado Actual de la Acción:	En ejecución
Descripción Medios de Verificación:	<p>1. Mediciones Isocinética ETFA. "Informe Oficial de Muestreo isocinético de material particulado metodología CH-5". Fecha de muestreo 11 de abril de 2025. Evidenciado como Anexo 25.</p> <p>1.1 Cotización de servicios: PPTO-ECOIGEN-173-MUESTREO ISOCINÉTICO, 21 de marzo de 2025. Evidenciado como Anexo 26.</p> <p>1.2 Factura 474, 15 de abril de 2025. Evidenciado como Anexo 27.</p>
Medios de Verificación:	<ul style="list-style-type: none"> - Anexo 25.pdf - Anexo 26.PDF - Anexo 27.PDF
Informes de Seguimiento:	
¿Se Reportó un Impedimento?:	No
Reportes Previos en los que se Reporta la Acción:	SPDC-2868-2025



¿El titular reportó para esta acción el uso de una ETFA u otro organismo similar? **Sí**

ETFAS Utilizadas:

- Código: 061-01.
- Razón Social: Ecoingen Fiscalizacion Ambiental SPA.
- Nombre Sucursal: Ecoingen Fiscalización Ambiental SPA.
- Comuna: Ecoingen Fiscalización Ambiental SPA.
- Región: Región del Biobío.

Subárea/Producto	Actividad
Aire - MP	Muestreo
Aire - MP	Medición
Aire - MP	Análisis

5.1.5. Acción 5 Descripción de la Acción Comprometida

Nº Identificador:	5
Acción:	Cargar el PDC e informar a la SMA los reportes y medios de verificación que acrediten la ejecución de las acciones comprometidas en el PDC
Tipo:	Por Ejecutar
Categoría:	Seguimiento
Subcategoría:	Reporte de informes
Fecha Inicio:	10-12-2024
Fecha Término:	23-12-2024
Indicadores de Cumplimiento:	Operación de la plataforma SPDC
Forma de Implementación:	Se cargará el plan en la plataforma electrónica de seguimiento de Programas de Cumplimiento (SPDC) dispuesto por la SMA para estos efectos, dentro del plazo y según la frecuencia establecida en la resolución que aprueba el PdC. Se empleará la clave única para operar en los sistemas digitales de la Superintendencia.



5.1.5.1. Conclusiones Finales

Se da cumplimiento a lo establecido en el PDC, F-026-2024.

ATENCIÓN: La acción 5 fue finalizada fuera de plazo. La fecha comprometida de término es: 23-12-2024, y la fecha real de término es: 12-03-2025.

5.1.5.2. Histórico de Reportes

Fecha reporte:	11-03-2025 - Id Reporte: SPDC-2868-2025
Estado del Reporte de la Acción:	Reportada



Estado de Avance Reportado:	A sugerencia de doña Bárbara Orellana, de la División de Sanción y Cumplimiento de esta SMA, se hacen presentes los fundamentos de la FECHA DE EJECUCIÓN DE la acción N°5 del PDC, que ya se han acreditado MEDIANTE escrito presentado en la Oficina de Partes de la SMA el jueves 20 de febrero de 2025 ("Escrito"): (i) Mediante la Resolución Exenta N° 2 de fecha 2 de diciembre de 2024 ("Res. Ex. N° 2"), la SMA aprobó el PDC, lo corrigió de oficio, y ordenó cargarlo en el SPDC dentro del plazo de 10 días hábiles contados desde la notificación de la Res. Ex. N° 2. Sin embargo, como se ha acreditado en el Escrito, esta notificación se practicó a un tercero distinto de Y NO RELACIONADO CON Finning (Imed Bodega); (ii) Según da cuenta el Escrito, se solicitó a esta SMA reunión de asistencia para explicar el problema, a fin de que ello no afectare el cumplimiento de las demás acciones (SIN PERJUICIO DE QUE su cumplimiento no se ha visto afectado). En respuesta, doña Bárbara sugirió hacerlo presente en este reporte N°2; (iii) la carga del reporte N°2 suponía que Finning pudiera crear el PDC en el SPDC, lo que no fue posible hasta finales de febrero pues el titular de la unidad fiscalizable debía ser actualizado POR LA SMA. Esto fue corregido por la SMA y, APENAS FUE POSIBLE PARA FINNING HACERLO (el 26 de febrero de 2025), se cargó en el SPDC el PDC. Este mismo día fue validado por la SMA; (iv) por último, se hace presente que el reporte N°1 estaba fijado para noviembre de 2024. Este no se subió a tiempo, pues es anterior a la FECHA DE MA Res. Ex. N°2, QUE es de diciembre de 2024. Como antecedente adicional, con fecha 10 de marzo de 2025, se recibe vía correo electrónico la Resolución Exenta N°3/Rol F-026-2024, que acoge lo señalado en el escrito antes mencionado.
Fecha Inicio Efectivo:	20-02-2025
Fecha Término Efectivo:	12-03-2025
Estado Actual de la Acción:	Concluída
Descripción Medios de Verificación:	Se adjunta correo de notificación y la Resolución Exenta N°3/Rol F-026-2024.
Medios de Verificación:	- Notifica Resolución Exenta N3Rol F-026-2024.msg - Resolución Exenta N 3 Téngase presente y resuelve lo que indica Finning Chile S.A_.pdf
Informes de Seguimiento:	
¿Se Reportó un Impedimento?:	No
Reportes Previos en los que se Reporta la Acción:	



¿El titular reportó para esta acción No el uso de una ETFA u otro organismo similar?

5.1.6. Acción 6 Descripción de la Acción Comprometida

Nº Identificador:	6
Acción:	Se realizará ajuste de parámetros de los filtros a través de pruebas sucesivas que permitan adecuar los índices de material particulado emitido por la fuente.
Tipo:	Alternativa
Categoría:	Actos Administrativos
Subcategoría:	Control de ingreso/egreso de residuos
Fecha Inicio:	0 Días corridos desde la verificación del impedimento.
Fecha Término:	Término del PdC.
Indicadores de Cumplimiento:	No aplica
Forma de Implementación:	<p>Se efectuarán las siguientes medidas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Revisión de filtro instalado. - Ajustes o cambio de elementos filtrantes (Cartridge) y verificación de parámetros. - Revisión final de efectividad a través de un nuevo muestreo isocinético que dé cuenta del cumplimiento de límites de emisión de material particulado de acuerdo con lo establecido en el PPDA N°31/2016. - El muestreo isocinético será realizado por una empresa externa.

5.1.6.1. Conclusiones Finales

Durante todo el proceso nunca se excedieron los parámetros normativos de acuerdo a los límites de MP del PPDA, por lo cual no fue necesario ejecutar una acción alternativa.

5.1.6.2. Histórico de Reportes

No hay datos históricos para esta acción.



Fecha: 19-05-2025 11:10

El presente certificado únicamente da cuenta del reporte de información ingresada en el Sistema de Seguimiento del Programa de Cumplimiento.

